



MANUAL DE ARGENTINOS EN STANFORD

0.	<u>ARGENTINOS EN STANFORD</u>	1
1.	<u>LLEGADA A STANFORD</u>	1
2.	<u>ALOJAMIENTO</u>	2
2.1	<u>Alojamiento temporario</u>	2
2.2	<u>Alojamiento permanente</u>	2
2.1	<u>Alojamiento temporario</u>	2
2.2.2	<u>Fuera del campus</u>	3
3.	<u>TRANSPORTE</u>	4
3.1	<u>Transporte desde/a el aeropuerto</u>	4
3.2	<u>Transporte público</u>	5
3.3	<u>Servicio de ayuda de Argentinos en Stanford</u>	5
3.4	<u>Transporte dentro del campus</u>	5
3.5	<u>Bicicletas</u>	5
3.6	<u>Automóviles</u>	6
3.6.1	<u>Compra de automóviles</u>	6
3.6.2	<u>Seguro para el auto</u>	7
3.6.3	<u>Licencia de conducir</u>	8
3.6.4	<u>Estacionamiento</u>	8
3.6.5	<u>Reparación de autos</u>	8
4.	<u>SERVICIOS FINANCIEROS</u>	9
4.1	<u>Bancos</u>	9
4.2	<u>Cuentas bancarias</u>	9
4.3	<u>Tarjetas de crédito</u>	10
5.	<u>COMPRAS Y SERVICIOS</u>	10
5.1	<u>Supermercados</u>	10
5.3	<u>Alquiler de diversos artículos</u>	11
5.4	<u>Comida argentina</u>	12
5.5	<u>Central Stores vs. Stanford Bookstore</u>	12
5.6	<u>Artículos para el hogar y ropa</u>	12
5.7	<u>Farmacias</u>	12
5.8	<u>Otros medios para hacer compras</u>	13
5.8.1	<u>Garage sales y moving sales</u>	13
5.8.2	<u>Tresidder Bulletin Board</u>	13

5.8.3	<u>su.market</u>	13
5.8.4	<u>Cupones</u>	13
6.	<u>SERVICIOS DE STANFORD</u>	13
6.1	<u>Bechtel International Center</u>	13
6.2	<u>Computadoras</u>	14
6.3	<u>Bibliotecas</u>	14
6.4	<u>Village Rental Coop</u>	14
6.5	<u>Loan Closet</u>	15
6.6	<u>Association of Students at Stanford University</u>	15
6.7	<u>Servicios legales gratuitos</u>	16
6.8	<u>Cafeterías y lugares para comer</u>	16
7.	<u>COMUNICACIÓN</u>	16
7.1	<u>Instalación de teléfono</u>	16
7.2	<u>Cómo llamar por teléfono</u>	17
7.3	<u>Correo</u>	17
7.4	<u>Fax</u>	17
9.	<u>ACTIVIDADES PARA FAMILIAS DE ESTUDIANTES</u>	17
13.	<u>FUENTES DE INFORMACIÓN</u>	18
	<u>Índice Alfabético</u>	19

0. ARGENTINOS EN STANFORD [Revised Sept-00]

Argentinos en Stanford es una organización estudiantil fundada en abril de 1993. Nuestros objetivos son facilitar la integración de estudiantes argentinos en Stanford y difundir la cultura argentina. **Argentinos en Stanford** es un grupo abierto a todos los estudiantes, profesores, y staff de Stanford, y miembros de la comunidad. La Constitución de Argentinos en Stanford está a su disposición para mayor información sobre el funcionamiento del grupo, del cual esperamos ustedes quieran formar parte activa.

1. LLEGADA A STANFORD [Revised Sept-00]

La mayoría de los recién llegados a Stanford no tienen conocidos y están un poco perdidos. Cuenten con nosotros para ayudarlos a dar los primeros pasos en Stanford. Para contactarnos vayan a la página web de **Argentinos en Stanford**:

<http://www.stanford.edu/group/argentina/>

donde figuran los contactos dentro del campus actualizados todos los años.

Pueden contactarse por email, o por vía telefónica según prefieran.

Algunos de nosotros ya tenemos años de experiencia en Stanford y podemos darles una mano, así que apenas lleguen ponganse en contacto.

Una de las primeras cosas que deben hacer **ANTES** de llegar a Stanford es conseguir alojamiento, por lo menos temporario. La universidad ya les tiene que haber enviado información sobre viviendas dentro y fuera del campus. [página 2]

Una vez ubicados en su departamento o casa, llega la hora de las compras.

Los medios de pago usualmente utilizados en Estados Unidos son la tarjeta de crédito (credit card) y los cheques personales (personal checks). Efectivo es aceptado, pero no es común pagar compras grandes en efectivo (cash). (Si traen tarjetas de crédito de Argentina no hay problema siempre y cuando la tarjeta sea internacional). Por lo tanto es conveniente abrir una cuenta bancaria apenas lleguen. Las instrucciones [página 9] los guiarán en todos los trámites necesarios – incluyendo el número de seguridad social (Social Security Number) y la tarjeta de crédito.

La sección de compras que comienza [página 10] y el capítulo de transporte [página 4] – incluyendo cómo obtener la licencia de conducir (Driver's License), dónde comprar una bicicleta y cómo comprar un auto – son indispensables para la vida en Stanford.

Durante los primeros días existe la posibilidad de coordinar con algunos de los miembros de Argentinos en Stanford para hacer las compras, trámites, etc si es que necesitan moverse en automóvil.

La sección sobre la universidad los va a guiar en los servicios básicos y la burocracia de Stanford [página 13]. Para comunicarse con Argentina por teléfono, fax, o correo [página 16].

Es importante que se familiaricen con las computadoras de Stanford y abran una cuenta personal (email account) apenas lleguen [página 14]. El correo electrónico es el medio usual de comunicación de **Argentinos en Stanford**.

Si no tienen tiempo para leer todo el manual, hay dos formas fáciles de encontrar lo que quieren:

- el índice secuencial al comienzo del manual
- el índice alfabético al final del manual

2. ALOJAMIENTO

Stanford University ya les ha enviado información correspondiente al alojamiento dentro y fuera del campus. Aquí no vamos a repetir lo que ustedes seguramente ya saben, pero les podemos transmitir nuestras experiencias sobre los distintos lugares disponibles.

2.1 Alojamiento temporario [Revised Sept-00]

Durante los meses de Julio y agosto hay habitaciones disponibles por el sistema de residencias de Stanford. Fijense en <http://www.stanford.edu/dept/hds/scs/individuals/info.html>.

2.2 Alojamiento permanente

2.2.1 Dentro del campus [Revised Sept-00 Falta más información]

Las principales ventajas de residir “on campus” son:

- Cercanía – y, por lo tanto, ahorro en tiempo y dinero.
- Es más barato que la vivienda “off campus”.
- Todos los vecinos son estudiantes solos o con sus familias
- Existen más actividades sociales

Cada barrio tiene uno o más Community Assistants (o CAs) encargados de organizar actividades sociales, promover la participación de los vecinos, ayudar a la gente que se olvida sus llaves, y, en general, ayudar a que la gente se sienta bien y parte de la comunidad.

Estudiantes solteros (graduados)

<http://www.stanford.edu/dept/hds/has/tour/gradtour/singleres.html>

La mejor opción es **Rains** (el nombre entero es Liliore Green Rains Houses). Son departamentos de dos a cuatro habitaciones, bastante nuevos (1988) y bien arreglados. La demanda supera a la oferta, por lo cual es difícil obtener un departamento en Rains.

[Lyman?]

[Schwab?]

[Stanford subsized off-campus?]

[Escondido Village?]

Algunos pocos estudiantes graduados viven en **cooperative houses (co-ops)**, que son tradicionalmente ocupadas por undergraduates. Los residentes participan en el trabajo de cocina y limpieza, y algunas casas

tienen temas especiales. Marcelo Clerici-Arias tiene una compañera que vivió en Columbae, la casa vegetariana. La experiencia de Marcelo es que las co-ops (y cualquier lugar en donde viven un grupo grande de estudiantes sin organización centralizada) son medio desastrosas: desorden y falta de limpieza, y la calidad de la comida depende de que co-op elijan.

[Hammarskjold, Cristian]

Estudiantes de ingeniería tienen prioridad en **Crothers Memorial Hall** y estudiantes de derecho en **Crothers Hall**, pero estas residencias también están abiertas a otros estudiantes. La organización es similar a la de un Dorm.

Parejas (sin hijos)

<http://www.stanford.edu/dept/hds/has/tour/gradtour/cplfamres.html>

La única opción es **Escondido Village**. Si ambos miembros de la pareja son estudiantes de Stanford, pueden elegir unas casas (más grandes) de un dormitorio con un pequeño loft para estudiar. Si sólo un miembro de la pareja es estudiante, la vivienda es un departamento (tipo casa o en un edificio) de un dormitorio, con living, una pequeña cocina conectada al living, baño, amplios closets, una baulera en el mismo piso y, dependiendo del edificio, balcón.

Las casas con loft son lo suficientemente caras como para que algunas parejas de estudiantes prefieran el departamento de una habitación. Si tienen la posibilidad de visitar las casas y departamentos antes de decidir, háganlo.

No está de más aclarar que no es necesario estar casado para vivir en Escondido Village. Parejas homosexuales y heterosexuales no casadas son consideradas por la Universidad en el mismo status que los matrimonios.

Familias

<http://www.stanford.edu/dept/hds/has/tour/gradtour/cplfamres.html>

Las familias viven en casas en **Escondido Village**. Las casas están agrupadas alrededor de un parque con juegos para chicos. El ambiente es seguro e ideal para los niños.

2.2.2 Fuera del campus [Revised Sept-00]

Los alquileres de viviendas fuera del campus de la universidad suelen ser muy altos, sobre todo en las cercanías de Stanford (downtown Palo Alto, College Terrace, partes de Menlo Park, Atherton). Mountain View, Menlo Park y Redwood City son localidades donde se pueden conseguir departamentos a precios todavía accesibles en zonas seguras. {**Atención:** no confundan East Palo Alto con Palo Alto. Son dos ciudades diferentes que limitan entre sí}. East Palo Alto es un lugar mas pobre y no se recomienda vivir ahí; aunque en estos últimos tiempos hay viviendas limítrofes con Palo Alto que son razonables y bastante más baratas.

Para los que necesitan una ciudad con actividades nocturnas, también se puede vivir en San Francisco. Ciertas zonas de SFO quedan a 45 minutos de Stanford (viajando por autopistas). Otra ciudad importante que queda a 30 minutos aproximadamente es San José {Hablen con alguien que tenga experiencia}

Stanford University provee una base de datos de viviendas en alquiler Housing Office, room 110, Old Union Building, teléfono (650) 723-3906. La oficina está abierta de lunes a viernes de 8:00 a 12:00 y de 13:00 a 17:00. website <http://www.stanford.edu/dept/hds/chs/general/index.html>

También pueden chequear el Bulletin Board de Tresidder Union (al lado de la peluquería y Bass Tickets) y el Campus Report, que regularmente publica avisos de viviendas para la comunidad académica de Stanford.

3. TRANSPORTE

Existen varios medios de transporte disponibles, pero en California – como en todos los Estados Unidos en general – el auto es indispensable. Las siguientes secciones los van a guiar sobre el transporte dentro del campus, cómo moverse sin coche, y cómo conseguir auto.

3.1 Transporte desde/a el aeropuerto [Revised Sept-00]

Si tienen poco equipaje (una valija o un bolso por persona) el medio más económico de ir a o volver del aeropuerto es el ómnibus. El Sam Trans 7F suele pasar cada media hora desde las 7:00 a.m. hasta la 1:30 a.m. Si toman el micro en el aeropuerto, asegúrense de que va hacia Palo Alto y no a San Francisco. La tarifa es \$1.10 y necesitan llevar el cambio exacto. El viaje dura aproximadamente una hora y la parada más cercana a Stanford es el Stanford Shopping Center. Más información en, <http://www.samtrans.com/samtrans/index.html>.

También pueden tomar el tren (**Caltrain** -cuesta aproximadamente \$3-), tanto en el aeropuerto de SFO como en el de San José existe un servicio de ómnibus gratuito (free shuttle) que circula (todos los días hasta las 12 am hora local) desde el aeropuerto hasta la estación Milbrae (en SFO) o Santa Clara (en San José). <http://www.caltrain.org/caltain/index.html>

Caltrain SFO Shuttle: 1-800-720-6661

Si desean servicio puerta a puerta pueden tomar un shuttle pago. Si se encuentran en el aeropuerto pregunten en información que servicios se encuentran disponibles, o llamen directamente a uno de las siguientes compañías de shuttles:

- Airport Connection (650) 877-0901
- Bayporter Express (415) 467-1800
- South and East Bay Airport Shuttle (408) 866-6660
- VIP Airport Shuttle (408) 286-1800

El costo aproximado del tramo Stanford al aeropuerto de San Francisco varía según las empresas, en general está alrededor de \$50. Es más caro cuando el viaje comienza en el aeropuerto.

Otra posibilidad es contratar una limousine o taxi. Este servicio suele ser todavía más caro, pero si tienen tiempo averigüen precios y tal vez consigan algo mejor.

Se acostumbra a dejar un 10-15% de propina a los taxistas y conductores de limousine o shuttle.

3.2 Transporte público [Revised Sept-00]

El sistema de transporte público del Bay Area no es comparable al de la ciudad de Buenos Aires. Hay menos rutas, menos paradas, y menor frecuencia. Sin embargo existen varias posibilidades para la gente que quiere movilizarse sin auto. El Caltrain los lleva a San Francisco por \$4. El viaje dura 1 hora (a su vez, la frecuencia es entre 40 minutos y 1 hora).

Bechtel International Center y el centro de información de Tresidder Union tienen información sobre las rutas y horarios de colectivos y trenes. La estación de tren más cercana a las viviendas de graduados en el campus es la que queda en California Avenue, a unas cuatro cuadras al norte de El Camino Real. Los colectivos tienen varias paradas a lo largo de El Camino Real y en el Oval en el Main Quad. Algunos colectivos son expresos y no se detienen en todas las paradas, pero sí lo suelen hacer en la del Stanford Shopping Center.

<http://transportation.stanford.edu/>

3.3 Servicio de ayuda de Argentinos en Stanford [Revised Sept-00]

Durante los primeros días de clase, algunos miembros de Argentinos en Stanford se han ofrecido para llevarlos a hacer compras o trámites hasta que estén mejor instalados. Apenas lleguen, contáctennos para ver que se puede organizar.

3.4 Transporte dentro del campus [Revised Sept-00]

Stanford provee un servicio gratuito muy bueno de pequeños ómnibus llamado Marguerite: <http://transportation.stanford.edu/marginfo.html>.

El medio de transporte por excelencia es la bicicleta. El campus de Stanford es muy extenso, los permisos de estacionamiento son caros, y caminar se hace lento.

En la siguiente sección se explica cómo comprar o alquilar bicicletas, cómo cuidar de ellas, y que reglas de tráfico deben obedecer.

3.5 Bicicletas [Revised Sept-00]

Antes que nada, una advertencia: el robo de bicicletas es el crimen más común (por lejos!) en Stanford. Moraleja: compren una bicicleta bien barata (\$20 o menos) y que no sea atractiva, y siempre átenla a un objeto fijo, idealmente un “bike rack” como los que Stanford ha instalado en el campus. El método más

seguro es comprar un candado o “U-lock” - los más conocidos son marca Kryptonite. Sigán las explicaciones de como asegurar la bicicleta!

El Bike Connection vende y alquila bicicletas, pero es caro. El mejor lugar para comprar bicicletas baratas es un garage sale [página 13] o algún estudiante que anuncia en el Tressider Bulletin Board [página 13] o en su.market [página 13].

Dentro del campus pueden visitar el Bike Shop (551 Salvatierra Avenue, 325-2945). Lean el website <http://transportation.stanford.edu/bikeinfo.html> para obtener mas informacion.

Es obligatorio registrar la bicicleta (ley estatal). Pueden comprar una calcomanía con un número de identificación en el Department of Transportation (340 Bonair Siding, teléfono 723-9362). Cuesta \$3.50.

El Código de Vehículos de California considera vehículo a las bicicletas que andan por la calle. Por lo tanto están obligados a respetar todas las reglas de tránsito. **Esto incluye a los signos de STOP.** La multa por no frenar en un signo de STOP es de alrededor de \$100 tanto para bicicletas como para automóviles, y la policía de Stanford frecuentemente pone boletas.

Es obligatorio usar una luz eléctrica blanca en el frente de la bicicleta y un reflector rojo en la parte trasera durante la noche. No es obligatorio usar casco, pero se recomienda hacerlo. Es responsabilidad de los padres que los niños menores de cuatro años usen casco. En este caso no sólo pueden ponerles multa sino que también los pueden meter en la cárcel por poner en peligro la vida del niño.

Tengan en cuenta que la policía puede detenerlos por infringir estas regulaciones si los ven andando por la calle. Estas reglas no se aplican a veredas o espacios abiertos como White Plaza.

3.6 Automóviles [Revised Sept-00]

3.6.1 Compra de automóviles

El primer paso para comprar un coche es decidir cuánto dinero uno está dispuesto a gastar y si uno quiere un auto nuevo o usado. Entonces pueden ver qué modelos están dentro de su presupuesto.

Para autos usados, el libro de referencia utilizado por toda la gente es el Kelley Blue Book. El Customer Service Desk del Stanford Bookstore puede prestarles una copia para consultar en el momento y sacarle fotocopias. El Blue Book les dará una idea de que precio esperar para cada modelo. También pueden chequear el website:

<http://www.kbb.com/kb/ki.dll/kw.kc.tp?kbb&94305&32&split>

Tanto para autos nuevos como para usados – pero mucho más en este último caso - es importante saber la historia de reparaciones del modelo que piensan comprar. El libro a consultar es la guía anual del Consumer Report, que trae un resumen de los problemas mecánicos que pueden esperar en cada modelo. Pueden pedir prestada una copia del Consumer Report en la biblioteca. El Consumer Report también publica una revista mensual que suele contener reportes más detallados.

<http://www.consumerreports.org/>

Autos usados

Pueden comprar autos usados de un vendedor profesional (dealer) o de un particular. Los dealers están obligados por ley a ofrecerles una garantía limitada por 90 días. Las ventas particulares son “as is”: si el coche se cae a pedazos al día siguiente no hay derecho al pataleo, a menos que la venta sea fraudulenta.

Si compran el coche a un particular, les recomendamos que contraten a un mecánico para que le chequee el motor. No se revisan autos gratuitamente, el costo aproximado es \$40 según el taller mecánico, pero se pueden ahorrar muchos problemas futuros.

El vendedor les tiene que transferir la propiedad del coche y (muy importante!!) entregarles el **smog check certificate** del auto. La ley de California requiere que cada dos años *o cuando se transfiere la propiedad del coche* se presente un certificado que demuestre que el auto contamina el ambiente dentro de ciertos límites. El vendedor - particular o dealer - es responsable de obtener el **smog check**.

Hablen con algún miembro de Argentinos en Stanford si tienen más preguntas o si quieren ver cómo son los documentos que tienen que recibir.

Autos nuevos

El precio que ustedes ven en los “stickers” de los coches nuevos **no es el precio que se supone que ustedes deben pagar**. Los precios están inflados para que los dealers puedan negociar para abajo y seguir obteniendo una buena ganancia.

El Consumer Reports tiene un servicio de precios de autos nuevos. Tienen que enviar la marca (make) y modelo (model) del auto, y el estilo exacto. Por ejemplo: Ford (make) Taurus (model) GL4DR sedan (style).

<http://www.consumerreports.org/Services/newcarprices.html>.

El servicio del Consumer Reports - u otros similares - les permitirá saber cuál es el costo del coche para el dealer, y si existe alguna promoción especial del fabricante. Con esa información es más fácil negociar una ganancia normal para el dealer y cerrar un trato beneficioso para las dos partes. Prepárense para una ardua negociación - aún con la información del costo para el dealer. Hablen con miembros de Argentinos en Stanford para conocer nuestras experiencias personales.

3.6.2 Seguro para el auto

La ley de California requiere que todos los conductores estén asegurados al menos contra terceros (liability insurance). Si no han tenido licencia de conducir de California con anterioridad, les puede resultar difícil conseguir seguro a precios razonables. Algunas compañías de seguros incluso rechazan a aplicantes sin experiencia previa dentro de California.

Si no tienen experiencia, Farmer’s Insurance suele aceptar conductores extranjeros. Una vez que adquieran la antigüedad requerida se pueden pasar a una de las compañías de seguros más baratas, como la California State Automobile Association (CSAA) - la sucursal del American Automobile Association (AAA) para el norte de California y Nevada.

California State Automobile Association

430 Forest Avenue, Palo Alto, 321-0470
1000 Marsh Rd, Menlo Park, 329-7700

Farmer's Insurance

Andrew Duncan Insurance Agency
314 Town and Country Village, Palo Alto, 321-7792

State Farm

499 Hamilton Avenue, Suite 204, Palo Alto, 321-8711
2087 Avy Avenue, Menlo Park, 854-6900

3.6.3 Licencia de conducir

La licencia de conducir se obtiene en el Department of Motor Vehicles (DMV) en 595 Showers Drive, cerca del San Antonio Shopping Center, teléfono 968-0610. Horario de operación: lunes a viernes de 8 a 17. Llamen para obtener instrucciones sobre el examen de manejo y para arreglar una cita para tomar el examen. Tengan en cuenta que toda la documentación –incluyendo las reglas de manejo –están disponibles en castellano, y que también se puede tomar el examen escrito en castellano.

Para los que no quieren o no necesitan manejar, el Department of Motor Vehicles también emite un documento que sólo sirve como identificación, no para manejar. Esto es muy útil para pagar cheques y otras actividades que requieren una identificación estándar con fotografía.

3.6.4 Estacionamiento

Dentro del campus es necesario obtener un permiso para estacionar el coche, excepto en los parquímetros que requieren monedas. Si viven en una de las residencias de graduados (por ejemplo, Rains y Escondido Village) deben ir al Department of Transportation, 340 Bonair Siding en Stanford, teléfono 723-9362. El permiso cuesta \$32 para el año académico, o \$56 para el año calendario.

Si viven fuera del campus y quieren venir en coche, los permisos disponibles son el A por \$293 y el C por \$74 por el año académico. Si se incluye el trimestre de verano el precio sube: A, \$391 y C, \$99.

<http://transportation.stanford.edu/>

Si alquilan fuera del campus, averigüen que facilidades de estacionamiento tienen dentro de su edificio y cuáles son las restricciones para estacionar en la calle.

3.6.5 Reparación de autos

Al momento de publicación de este manual, ninguno de los miembros de Argentinos en Stanford conoce un mecánico por el cual pueda poner las manos en el fuego. Sin embargo, acompañamos una lista parcial obtenida del manual del Sloan Program del Stanford Business School.

Grand Auto Supply and Service

2411 El Camino Real, Redwood City, 368-2831

Hudson's Shell Service

495 Middle Avenue y El Camino Real, Menlo Park, 324-4561

Meineke

3041 Middlefield Road, Redwood City, 365-0261

Kurt's and Dorn's Auto Service

930 Emerson Street, 321-0461

4. SERVICIOS FINANCIEROS**4.1 Bancos [Revised Sept-00]**

Existen tres bancos principales que abastecen al mercado de Stanford. El **Stanford Federal Credit Union (SFCU)** es una sociedad sin fines de lucro destinada a estudiantes y empleados de Stanford. Por ese motivo comprenden muy bien los problemas financieros de los estudiantes y, en particular, los problemas de los estudiantes internacionales, sin historia de crédito y sin experiencia en los Estados Unidos. SFCU tiene ATMs (automated teller machines, o cajeros automáticos) en Tresidder Union y en sus dos sucursales. La principal desventaja del SFCU es que no tiene ATMs fuera del área de Stanford. Sin embargo, los miembros del SFCU pueden extraer dinero en otros ATMs con un costo aproximado de \$1.50.

Wells Fargo es el único banco que tiene una sucursal en el centro del campus. La ventaja de Wells Fargo sobre el SFCU es que tiene cientos de ATM en California.

Bank of America tiene una sucursal en el Stanford Shopping Center y ofrece servicios similares al Wells Fargo.

Stanford Federal Credit Union

770 Pampas Lane, 694-1000

Tresidder Union (ATM)

Wells Fargo Bank

Tresidder Union, second floor

600 Quarry Road (Stanford Barn, Stanford Shopping Center), 855-7609

Bank of America

383 Stanford Shopping Center

Stanford Financial Square

Tresidder Union (ATM)

4.2 Cuentas bancarias [Revised Sept-00]

Existen dos tipos principales de cuentas: cuentas corrientes (checking accounts) y cajas de ahorro (savings accounts). Averigüen cuáles son los servicios que ofrecen sus bancos, que son muy variados. Una cuenta corriente es fundamental para hacer pagos por correo o para hacer compras.

Los bancos necesitan un número de identificación impositiva (tax identification number o TIN) para no retener un gran porcentaje de los intereses que obtengan. En general el número de seguridad social (social security number o SSN) actúa como TIN. Para conseguir el número de seguridad social, deben ir al Social Security Administration en 400 Cambridge Avenue y pedir un SSN, explicando el motivo por el que lo quieren. En tres semanas lo recibirán por correo.

4.3 Tarjetas de crédito [Revised Sept-00]

La tarjeta de crédito es una de las principales formas de pago en Estados Unidos. Para un estudiante internacional recién llegado puede ser un poco difícil obtener una tarjeta de crédito, dada la falta de historia de crédito y la ausencia de ingreso permanente. **ALORS, QUE FACCIAMO?**

5. COMPRAS Y SERVICIOS

5.1 Supermercados [Revised Sept-00]

Safeway tiene una gran variedad y tiene una sucursal cerca del campus (sobre El Camino Real en Menlo Park). Otra ventaja de Safeway es que está abierto las 24 horas. Para compras chicas o para comprar carne buena pero un poco más cara, o para la gente que no tiene coche, J.J.&F. esta a tres cuadras de Escondido Village. No se dejen asustar por el hecho de que la verdulería Monterey Market esté ubicada en el Stanford Shopping Center; tiene precios baratos, gran variedad, y muy buena calidad. La siguiente lista muestra las direcciones de varios supermercados.

J.J.&F. (muy buena carne para milanesas!!!)
520 College Avenue, 857-0901

La Hacienda (cortes de carne a la Argentina!!!)
1999 Menalto Avenue, Menlo Park, 325-0650

Trader Joe's (de 9 a 21 hs- productos internacionales, quesos, vinos)
720 Menlo Ave., Menlo Park, 323-2134

Safeway
525 El Camino Real, Menlo Park, 324-8630
325 Sharon Park Dr, Menlo Park, 854-3056
2811 Middlefield Rd, Palo Alto, 321-8400
850 Woodside Rd, Redwood City, 365-2522

Milk Pail Market

2585 California St., Mountain View, 941-2505

Costco (del estilo Makro pero a la manera americana, mucho más grande!)
1000 North Rengstorff Avenue, Mountain View, 988-1841
2300 Middlefield Road, Redwood City, 365-9384

Monterey Market
Stanford Shopping Center, 329-1340

Mollie Stone's
164 California Avenue, Palo Alto, 323-8361

Whole Foods Market
Emerson y Homer, Palo Alto, 326-8866

Lucky
3445 Alma, Palo Alto, 494-0620
200 Woodside Plaza Shopping Center, 369-8669

5.2 Ferreterías [Revised Sept-00]

Orchard Supply
2110 Middlefield Road, Redwood City (next to Price Club), 365-7373

Palo Alto Hardware
875 Alma St. (650) 327-7222

5.3 Alquiler de diversos artículos [Revised Sept-00]

Según el tiempo de estadía en Stanford, la mayoría de las veces conviene comprar las cosas usadas por otros estudiantes en los newsgroups que alquilar, puesto que los precios se pueden discutir, y según lo buscado, generalmente es más barato que alquilarlo.

Igualmente pueden hacer una búsqueda en Yahoo.com, bajo Appliances.

Los datos que siguen no están actualizados!

A1's Appliance Repair

1158 Bennington Dr, Sunnyvale, (408) 739-9058

Alquiler de lavarropas y secarropas. Alrededor de \$20 al mes por un secarropas o un lavarropas.

Brook Furniture Rental

2290 West El Camino Real, Mountain View, 961-9152

Alquiler de muebles. Servicio caro pero bueno.

Breuners

1133 Industrial Road, San Carlos, 592-1133

Alquiler de muebles. Servicio caro pero bueno. Descuento para estudiantes de Stanford.

GranTree Furniture Rental

3530 Stevens Creek Blvd., San José, (408) 249-2410

1925 El Camino Real West, Mountain View, 969-5876

Alquiler de muebles. La sucursal de San José también vende muebles usados.

Gregg's T.V. and Appliance

Menlo Park, 326-9790

Los Altos, 948-3150

5.4 Comida argentina [Revised Sept-00]

Para aquellos a los que la nostalgia de Argentina les agarre a través del estómago, les podemos recomendar que se den una vuelta por **Fiesta Latina**. Es un supermercado que tiene una buena variedad de productos argentinos: varias marcas de yerba, dulce de leche, Tita y Rhodesia, vinos argentinos. Otro lugar en donde se pueden conseguir productos latinos, tapas de empanadas y de tartas La Salteña, dulces envasados, yerba, etc, es en **La Costeña**.

Fiesta Latina

591 Escuela Avenue, Mountain View, (650) 964-4530

1424 Cary Avenue, San Mateo, 343-0193

La Costeña

2078 Old Middlefield, Mountain View, 967-0507

Mi Pueblo (carnicería mexicana)

40 S. Rengstorff Ave, Mountain View, 967-3630

5.5 Stanford Bookstore [Revised Sept-00]

Stanford Bookstore es prácticamente el único lugar donde van a conseguir todos los libros de texto que necesitan para las clases. Para la compra de éstos, tengan en cuenta que Stanford Bookstore ofrece un descuento de 7% de las compras a los estudiantes y empleados de la universidad. También se aplica el descuento a computadoras y accesorios.

5.6 Artículos para el hogar y ropa [Revised Sept-00]

Para comprar ropa de cama, Stroud's o Target son buenos lugares. Para ropa barata, Marshall's o Mervyn's. Para comida y muebles importados, Cost Plus. En el caso de artículos electrónicos, el precio es muy cambiante; averigüen en Good Guys, Fry's, Price Club, Costco, o Circuit City.

5.7 Farmacias [Revised Sept-00]

En Estados Unidos los supermercados venden una gran cantidad de remedios. Pero si necesitan mayor variedad o pedir medicamentos recetados, vayan a los negocios especializados, llamados pharmacies o drugstores.

Long's Drugs

352 University Ave., Palo Alto

Walgreen's Drugs

300 University Ave., Palo Alto

4170 El Camino Real, Palo Alto

5.8 OTROS MEDIOS PARA HACER COMPRAS

5.8.1 Garage sales y moving sales

En Estados Unidos se acostumbra vender artículos usados cuando uno no los necesita (garage sales) o cuando uno se muda (moving sales). Los moving sales y algunos garage sales tienen buenas ofertas. Por ejemplo, pueden ser un buen modo de comprar bicicletas usadas.

5.8.2 Tresidder Bulletin Board

Los estudiantes suelen publicitar los alquileres de casas y departamentos y las ventas de autos, bicicletas, y algunas otras cosas en el Bulletin Board de Tresidder Union, entre la peluquería y el Ticket Center. También se pueden encontrar buenas ofertas.

5.8.3 su.market

Para aquellos que tengan conexión con Internet (todos los estudiantes tienen acceso gratuito) y tengan ganas de leer las noticias en la computadora [página **Error! Bookmark not defined.**], los estudiantes y empleados de Stanford anuncian cosas para vender en uno de los bulletin boards de Internet, llamado su.market (el mercado de Stanford University). Otros bulletin boards donde se anuncian ventas son ba.market.computers, ba.market.misc y su.market.textbooks.

5.8.4 Cupones

Los cupones que llegan por correo o aparecen en diarios y revistas, la parte de atrás de los tickets de supermercado, el directorio de Stanford, y otras publicaciones a veces son una fuente de descuentos importantes.

6. SERVICIOS DE STANFORD

6.1 Bechtel International Center [Revised Sept-00]

Bechtel es una de las fuentes de recursos más importantes para estudiantes internacionales. No sólo ofrece

orientación durante las primeras semanas de clase en temas tan variados como compra de bicicletas o autos o documentos necesarios, sino que también provee cursos de inglés y otros temas para parejas de estudiantes, reuniones de estudiantes y familias internacionales, caminatas a parques cercanos al Bay Area, conferencias sobre temas de política internacional, y muchas otras actividades. Bechtel es un “must”, un lugar para visitar apenas lleguen a Stanford.

Bechtel ofrece un tour de los servicios que ofrece la universidad – computadoras, bibliotecas, servicios médicos, oficinas administrativas, agencias de apoyo a los estudiantes – que es altamente recomendable para nuevos estudiantes.

Un seminario que no tienen que perderse es el relacionado con impuestos. Expertos de la universidad les explicarán los vericuetos impositivos. Además hay seminarios sobre los distintos tipos de Visas otorgadas a los estudiantes.

6.2 [Revised Sept-00]

Stanford provee cuentas personales de acceso al sistema de computadoras de la universidad para todos los estudiantes. Los departamentos académicos usualmente proveen recursos adicionales que sólo están disponibles para los estudiantes. Esposas de estudiantes no tienen acceso a cuentas personales.

El mayor grupo de workstations de acceso libre a todos los estudiantes 24 horas al día, los siete días de la semana, está localizado en el segundo piso de Sweet Hall, cerca de Meyer Library y la Law School. El Information Desk de Sweet Hall provee instrucciones para abrir una cuenta personal y documentación para utilizar Unix y los programas de acceso público de las workstations.

Los residentes en el campus pueden conectarse directamente a la red de Stanford <http://rescomp2.stanford.edu/inrooms/stepbystep/index.html>.

6.3 Bibliotecas [Revised Sept-00] La principal biblioteca de graduados es Green Library, justo atrás de la Hoover Tower. Sin embargo, Green está principalmente enfocada hacia estudiantes de la School of Humanities and Sciences. Meyer, enfrente de Green, tiene videos para alquilar, scanners, y computadoras multi-media. Algunos departamentos y escuelas tienen sus propias bibliotecas; por ejemplo, el departamento de Matemática, Ingeniería, y Business School. En la entrada de Green pueden hallar un folleto que lista todas las bibliotecas de Stanford, los horarios de operación y dónde se encuentran.

6.4 Village Rental Coop [Revised Sept-00]

El Village Rental Coop es otro “must” para los estudiantes internacionales –y para los americanos también! El Village Rental Coop (VRC) es una asociación sin fines de lucro creada por estudiantes graduados para estudiantes graduados, que se ocupa de alquilar camas, equipos de camping, contestadoras telefónicas, juegos para chicos y grandes, cunas y cochecitos para bebés y muchas otras cosas para la casa. Las rentas son muy bajas, y el VRC es especialmente útil si alguien los viene a visitar y necesitan una cama extra; o si quieren salir de camping y necesitan carpa, bolsas de dormir, o faroles; o si organizan una reunión

y necesitan juegos de mesa o pelotas de volleyball o basketball; y mil usos más!

El Village Rental Coop opera exclusivamente gracias al esfuerzo de sus voluntarios. Nuevos voluntarios son bienvenidos (y muy requeridos!). Los voluntarios reciben un descuento sobre las cosas que alquilen, y una fiesta trimestral para divertirnos – con comida gratis!

El Village Rental Coop está ubicado en el sótano de Abrams. Actualmente está abierto todos los lunes de 19:30 a 21:00.

<http://www.stanford.edu/group/EV/Misc/coop.html>.

6.5 Loan Closet [Revised Sept-00]

Voluntarios de Palo Alto han creado una organización similar al Village Rental Coop, cuya principal audiencia son los estudiantes internacionales. La principal diferencia entre el VRC y el Loan Closet es que el Loan Closet presta manteles, sábanas, cacerolas, cubiertos, platos (elementos no proporcionados por el VRC) pero NO presta camas, carpas, cunas, y las otras cosas que tiene el VRC.

El Loan Closet está ubicado en el sótano de Abrams, pero usualmente no tiene horarios fijos de operación. Para acceder al Loan Closet tienen que ir al Bechtel International Center y pedir una cita. El Loan Closet no cobra alquiler. Los estudiantes pueden quedarse con lo que hayan pedido prestado hasta que terminen sus estudios. El Loan Closet requiere \$10 de depósito, que son devueltos cuando el estudiante regresa la totalidad de los materiales.

<http://www.stanford.edu/dept/icenter/families/rental.html>.

6.6 Graduate Student Council (GSC) y Association of Students at Stanford University (ASSU) [Revised Sept-00]

La asociación de estudiantes de post-grado (graduate students) se llama **Graduate Student Council (GSC)**. Proveen varios servicios interesantes: organización de actividades sociales, ayuda para llenar los formularios para los impuestos, y ayuda financiera para los grupos estudiantiles como Argentinos en Stanford.

<http://gsc.stanford.edu/>

La otra asociación de estudiantes es la **Association of Students at Stanford University (ASSU)**. Es el grupo que se dedica a los undergraduates. La sede del ASSU se encuentra en el segundo piso de Tresidder Union. Acérquense al ASSU si quieren saber más sobre sus actividades

<http://assu.stanford.edu/>

El servicio de Lecture Notes es digno de mencionar. Tal vez ustedes no necesiten apuntes, pero el ASSU puede contratarlos a ustedes para tomar notas. Pagan aproximadamente \$15 por hora de clase, y suele ser un buen negocio para aquellos estudiantes graduados que son teaching assistants y tienen que asistir a las clases por ese motivo.

Ademas, el ASSU organiza **Sunday Flicks** un ciclo de cine en Memorial Auditorium donde pasan películas recientes o clásicos por \$4 cada función o un abono trimestral de \$20.
<http://sse.stanford.edu/flicks/>

Stanford University cobra a todos los estudiantes – sí, a ustedes también – unos \$35 por trimestre para financiar asociaciones de estudiantes afiliadas con el ASSU, el GSC y la Universidad. Nuestra asociación, Argentinos en Stanford, está registrada con el ASSU por requerimiento de Stanford, pero por el momento no recibimos parte de esos \$35. Todos los estudiantes tienen derecho a pedir la devolución de parte o toda la cuota del ASSU. Este procedimiento se hace al principio de cada trimestre. Vayan al website del ASSU.

6.7 Servicios legales gratuitos

Uno de los pocos servicios del ASSU que pueden llegar a serles útiles –esperemos que no! – es la oficina de servicios legales, que ofrece consejo legal gratuito a quienes han pagado la parte de la cuota del ASSU correspondiente a este servicio.

6.8 Cafeterías y lugares para comer [Revised Sept-00]

Stanford tiene una variedad de lugares donde se puede comer. Solamente incluimos algunas recomendaciones de miembros de Argentinos en Stanford: el Coffee House, Pollo Rey??, y la cafetería de Tressider, el Thai Café en el sótano del departamento de Psicología, el Market Square del hospital de Stanford; la cafetería del sótano del departamento de Political Science en el Main Quad; la cafetería del departamento de Ingeniería en Terman, la cafetería de la Business School, la cafetería en la Education School, el Stanford Shopping Center.

Tresidder Express es un pequeño supermercado que en épocas de gran actividad suele estar abierto las 24 horas.

7. COMUNICACION

7.1 Instalación de teléfono [Revised Sept-00]

Si viven dentro del campus, Stanford tiene su propio sistema telefónico –incluyendo el contrato con una empresa telefónica de larga distancia. En general, las tarifas cobradas por Stanford son de las más baratas que se pueden conseguir. La instalación cuesta \$33 y el abono mensual es \$13 por el servicio basico. Las llamadas locales son gratuitas.
<http://cns.stanford.edu/index.html>

Para los que no estamos acostumbrados a las instalaciones de teléfonos en Estados Unidos, la siguiente explicación puede ser útil. El primer paso para obtener el teléfono es llamar al 497-HELP (en números, 497-4357). Communication Services les dará toda la información necesaria para obtener la línea. En 24 horas la línea telefónica de su departamento será activada. Es importante saber que no es necesario que un técnico vaya a sus casas; Communication Services activa el teléfono desde una computadora central.

Fuera del campus, Pacific Bell provee los servicios telefónicos locales. La desregulación del sector de comunicaciones en Estados Unidos ha permitido la posibilidad de elegir entre varias empresas de larga distancia; por ejemplo, AT&T, MCI, Sprint, y más. Averigüen cuál les ofrece los mejores precios, ya que los planes varían constantemente.

7.2 Cómo llamar por teléfono [Revised Sept-00]

Si viven dentro del campus, las llamadas dentro de la universidad sólo requieren discar las últimas cinco cifras del número telefónico. Por ejemplo, si quieren llamar al 725-3215, sólo hay que discar 5-3215. Stanford tiene tres características telefónicas dentro del campus: 723, 725, y 497. Las residencias de estudiantes suelen estar comprendidas dentro del 497, mientras que las oficinas usan las características 723 y 725.

Los números telefónicos en Estados Unidos tienen un código de área de tres cifras más las siete cifras tradicionales. Hay que discar el 1 antes de hacer llamadas de larga distancia (fuera del código local). Stanford se encuentra en el código de área (650), San Francisco en el (415); el código de San José es el (408).

Para llamadas locales desde Stanford a teléfonos fuera del campus (código 650), primero hay que discar el 9 para salir del sistema telefónico interno, y luego discar las siete cifras del número deseado.

Para llamadas de larga distancia dentro de Estados Unidos (a códigos que no sean 650, por ejemplo el 415 de San Francisco), primero discar el 9, luego el 1, y finalmente las diez cifras del número deseado, empezando por el área de código.

Para llamadas internacionales, primero discar el 9, luego el 011, y finalmente las cifras del número deseado, empezando por el código del país (en el caso de Argentina, 54) y el código regional (11 para Capital Federal).

7.3 Correo [Revised Sept-00]

El correo más cercano queda dentro del campus, en White Plaza, al lado del Bookstore. No sólo se pueden enviar cartas y paquetes, sino que también se pueden alquilar casillas de correo (P.O. Boxes). Este servicio es particularmente útil para los estudiantes que planean quedarse varios años en Stanford, ya que permite mantener una dirección constante a pesar de las mudanzas. Es importante que alquilen una casilla de correo apenas lleguen, ya que no hay suficientes para todos los estudiantes.

7.4 Fax [Revised Sept-00]

Hay varios servicios de fax públicos en el área. Pueden encontrar una máquina para enviar –no recibir – faxes que acepta tarjetas de crédito en el Tresidder Computer Lair en el segundo piso de Tresidder Union. Justo enfrente está la oficina de Lecture Notes del ASSU (Association of Students at Stanford University), que envía y recibe faxes.

9. ACTIVIDADES PARA FAMILIAS DE ESTUDIANTES [Revised Sept-00]

Ya hemos mencionado que **Bechtel International Center** tiene varios programas orientados a esposas/esposos de estudiantes [página 13]. Este lugar es el centro de reunión y actividades sociales con más variedad dentro de Stanford, de nuevo es un “must” para toda persona que viva en Stanford o alrededores.

Para aquéllos que viven en Escondido Village, Stanford prepara varios programas destinados a parejas y familias. Los Community Associates (CAs) de los que hablamos en la sección de alojamiento en el campus [página **Error! Bookmark not defined.**] son los encargados de organizar y promover muchos de estos programas. Pónganse en contacto con ellos para saber que está pasando en su barrio y en la Universidad!

10. ESPECTACULOS Y DEPORTES [Revised Sept-00]

Se pueden conseguir entradas para casi todas las actividades culturales y deportivas en el área de la bahía en el Ticket Office de Tresidder Union, a través de Bass Tickets (cobran una comisión). Stanford organiza una serie de espectáculos bajo el nombre de Lively Arts. Invitan a grupos musicales, sinfónicos y de jazz, y también a compañías de danza y de teatro.

<http://livelyarts.stanford.edu>

11. SERVICIOS MÉDICOS [Revised Sept-00]

Todos los estudiantes tienen ciertos servicios médicos gratuitos y tienen la obligación de contratar un seguro médico para cubrir el resto de los gastos médicos. Cowell Student Health Center, 670 Campus Drive, teléfono 723-4841, es el lugar adecuado para averiguar dónde ir al médico, oculista, o dentista, o cómo manejarse con el seguro médico. Tengan en cuenta que los servicios de Cowell no son gratuitos para familias de estudiantes, y que el seguro médico normal NO cubre oculista o dentista – tanto para las familias como para los estudiantes. Consideren si les conviene pagar un seguro separado o más completo que los cubra por problemas oculares o dentales.

12. FUENTES DE INFORMACION [Revised Sept-00]

Este manual sólo les da una idea de lo que tienen que saber. Los siguientes libros y folletos proveen información más detallada sobre temas específicos:

- ***Stanford Directory***. Distribuido a través de los departamentos académicos. Contiene información sobre todas las oficinas, empleados, profesores, y estudiantes de Stanford; cupones con descuentos para diversos productos.
- ***Stanford Bulletin***. Distribuido por Old Union. Contiene información sobre todos los cursos enseñados en Stanford.
- ***Guide to the Good Life at Stanford***. Guía de entretenimientos, turismo local, y compras.
- ***Life off the Farm***. Publicado y distribuido por la Housing Office y disponible en el Stanford Bookstore. Contiene información general, similar a algunas secciones de este manual.
- ***About Computing at Stanford***. Distribuido por Sweet Hall. Contiene información sobre los recursos de computación disponibles hasta Stanford.

Índice Alfabético

Error! No index entries found.



Este manual fue escrito gracias al esfuerzo y los aportes de las siguientes personas: Gerardo Bertero, Verónica Braunstein, Marcelo Clerici Arias, Barbara Fuchs, Alejandra Hermandinger, Karina y Alberto Katz, Eva Petocz, Marta Roig, Richard Saito y la Brazilian Student Association.

Redactado por Marcelo Clerici Arias y Alejandra Hermandinger.

Actualizado por Cristian Santesteban con la ayuda de Victor Calo y Natacha Poggio.